

# Servicios de escaneo de contenedores



**COTECNA**

# Escaneo de contenedores

## Desafíos comerciales y servicios de escaneo



Escáner móvil en funcionamiento

Los operadores de comercio exterior enfrentan continuamente crecientes retos en la ejecución de sus actividades. Las tecnologías avanzadas y de inspección no intrusiva (NII por sus siglas en inglés), que asocian equipos de alta calidad y servicios eficientes proporcionados por una entidad independiente, experimentada y confiable, pueden considerarse la respuesta más adecuada a las necesidades de los sectores involucrados:

- **Para las autoridades aduaneras**, las soluciones de escaneo ayudan a agilizar el proceso de despacho, combatir mejor el fraude y el contrabando, mejorar la seguridad y, al mismo tiempo, optimizar los recursos y la recaudación de ingresos. Además, la NII puede ayudar a descongestionar las aduanas en los puestos fronterizos.
- **Para las autoridades portuarias**, los principales beneficios son la descongestión del puerto y un ciclo de carga y descarga de los barcos más rápido.
- **Para las autoridades de seguridad nacional**, las tecnologías de NII mejoran considerablemente el grado de protección de las fronteras y ayudan a luchar contra el terrorismo.
- **Para los importadores**, el escaneo ayuda a reducir el tiempo de despacho en aduanas y evita los inconvenientes y los riesgos relacionados con la inspección física.
- **Para los exportadores**, los servicios de escaneo, en el marco de acuerdos de seguridad del comercio, contribuyen a facilitar el proceso de exportación.

Por otro lado, el uso de la Inspección No Intrusiva permite cumplir cabalmente con los requisitos establecidos en las normas y legislaciones vigentes, como el Marco normativo SAFE de la OMA para proteger y facilitar el comercio mundial o las normativas de los Estados Unidos.



Preservar el debido equilibrio

## El valor agregado de Cotecna

### Líder en escaneo

Cotecna fue la primera empresa de inspección en invertir en tecnología de escaneo de carga con tecnología de alta energía para ofrecer estos servicios a los gobiernos y es actualmente el operador privado de escáneres más experimentado y más importante del mundo.

### Altamente especializado

Todos nuestros proyectos de implementación de escáneres están diseñados y administrados por expertos altamente calificados de la División Tecnología de Cotecna, quien supervisa el personal contratado y capacitado localmente para la implementación, la operación y el mantenimiento de las instalaciones de escaneo.

### Oferta personalizada

Como empresa privada, tenemos flexibilidad para crear soluciones personalizadas que cumplan estrictamente con las necesidades específicas de nuestros clientes. Ello también nos permite fomentar acuerdos de colaboración a largo plazo, tanto con clientes como con proveedores. Nuestra oferta de servicios de escaneo de carga consta de dos tipos de proyectos destinados a responder mejor a las necesidades de nuestros clientes:

- **Asociación público-privada (PPP):** son proyectos llave en mano que incluyen la adquisición y la puesta en servicio, el diseño y el desarrollo de la instalación de escaneo, la operación, el mantenimiento, la capacitación y el desarrollo de capacidades. En el marco de una PPP, Cotecna se encarga de la financiación total de todas las inversiones.
- **Asistencia técnica y servicios de consultoría** para aquellos clientes que poseen equipos de escaneo o aquellos que proyectan instalarlos. Nuestros servicios de consultoría pueden suministrarse individualmente o como soluciones integradas personalizadas.



Imagen radioscópica  
Automóvil oculto en un contenedor

## Hechos destacados

- **Primera** empresa privada de inspección que invirtió en tecnología de escaneo de alta energía (en 1999)
- El **más importante** operador privado de servicios de escaneo de carga (fuente: estudio encargado por la OMA - 2008)
- El operador privado **más experimentado** con un monto de inversiones total en programas de escáneres de más de 110 millones de dólares de los EEUU

# Soluciones personalizadas

## Asociación público-privada (PPP)

## Beneficios de la solución PPP



Escáner de pórtico en construcción

Los proyectos de escaneo de carga llave en mano suelen tomar la forma de un contrato BOT (Build-Operate-Transfer) o un contrato de concesión que consta de las siguientes etapas:

### Diseño de la instalación de escaneo

- Estudio de factibilidad y entrevistas
- Definición de los requerimientos
- Diseño del área de escaneo

### Adquisición de los escáneres

- Especificaciones técnicas
- Términos de referencia técnicos para licitaciones
- Negociación del contrato con los vendedores
- Pruebas de aceptación

### Implementación del proyecto

- Desarrollo del área de escaneo (construcción)
- Adquisición de infraestructura y equipos
- Definición de los procedimientos operativos junto con las partes interesadas
- Contratación y capacitación de personal

### Operación y mantenimiento

- Operación de los escáneres
- Mantenimiento de escáneres y del área de escaneo
- Gestión de la seguridad; protección contra radiaciones y seguridad del área
- Entrega de estadísticas e informes

Ninguna inversión inicial: los costes de capital de los clientes se reparten a lo largo de varios años (otros planes financieros son posibles).

**Flexibilidad:** el cliente decide el alcance de su participación en cada etapa del proyecto.

**Eficacia:** los expertos de Cotecna supervisan el proyecto y son responsables del mantenimiento preventivo y correctivo de los equipos y del área. Cotecna garantiza el tiempo de disponibilidad de los equipos.

**Concentración en la actividad clave:** Cotecna se encarga de todos los aspectos técnicos, permitiendo a su cliente concentrarse en sus áreas de responsabilidad específicas, como la verificación documental, el análisis de imágenes o la inspección física, y la fiscalización.

**Independencia:** como proveedor de servicios imparcial, Cotecna propone la solución más apropiada para responder a las necesidades, los requisitos y las restricciones del cliente.

**Sostenibilidad a largo plazo:** Cotecna se compromete a mantener la instalación de escaneo en su más alto nivel de operabilidad durante todo el contrato.

**Desarrollo de capacidades:** salvo estipulación contraria, Cotecna prepara al cliente para asumir la total responsabilidad de la instalación de escaneo al final del contrato.

## Servicios de asistencia

Cotecna ofrece un conjunto modular de servicios de asistencia técnica y de consultoría a las autoridades portuarias que ya poseen instalaciones de escaneo o que están en fase de adquisición:

**Estudios de factibilidad:** análisis de datos y procesos, selección del lugar de escaneo y diseño del área física, definición de las necesidades, recomendaciones sobre los tipos de escáner y estudios financieros.

**Asistencia para la adquisición:** definición de las especificaciones técnicas y requisitos de mantenimiento, evaluaciones de las propuestas de los vendedores y pruebas de aceptación.

**Implementación de los escáneres:** supervisión del proceso de implementación (instalación de los escáneres, construcción, etc.) e integración en los procesos operativos existentes.

**Operación de escáneres:** preparación de los procedimientos operativos, selección de personal y capacitación, así como asistencia de corto a largo plazo por un responsable de escáneres especializado.

**Mantenimiento de escáneres y del área:** asistencia en la negociación y evaluación de los contratos de mantenimiento, estadísticas, informes y gestión de contratistas.

## ¿Por qué elegir a Cotecna?

Los clientes que optan por nuestros servicios de asistencia técnica y consultoría benefician de las siguientes ventajas:

**Larga experiencia:** Cotecna fue el pionero en la implementación de servicios a gobiernos en la operación y mantenimiento de tecnologías de escaneo de carga y ha acumulado una inigualada experiencia en los últimos 10 años.

**Pericia técnica:** habiendo puesto en funcionamiento unos 35 escáneres hasta la fecha, Cotecna ha adquirido una alta pericia técnica y operativa en una amplia variedad de campos y tecnologías.

**Imparcialidad:** el equipo especializado de expertos técnicos de Cotecna trabaja independientemente de los vendedores y otras partes interesadas, proporcionando una asistencia imparcial para el beneficio exclusivo del cliente.

A través de su oferta de servicio de asesoría para el escaneo de carga, Cotecna aspira a compartir sus capacidades únicas y su pericia, poniéndolas a disposición de una clientela cada vez más amplia.

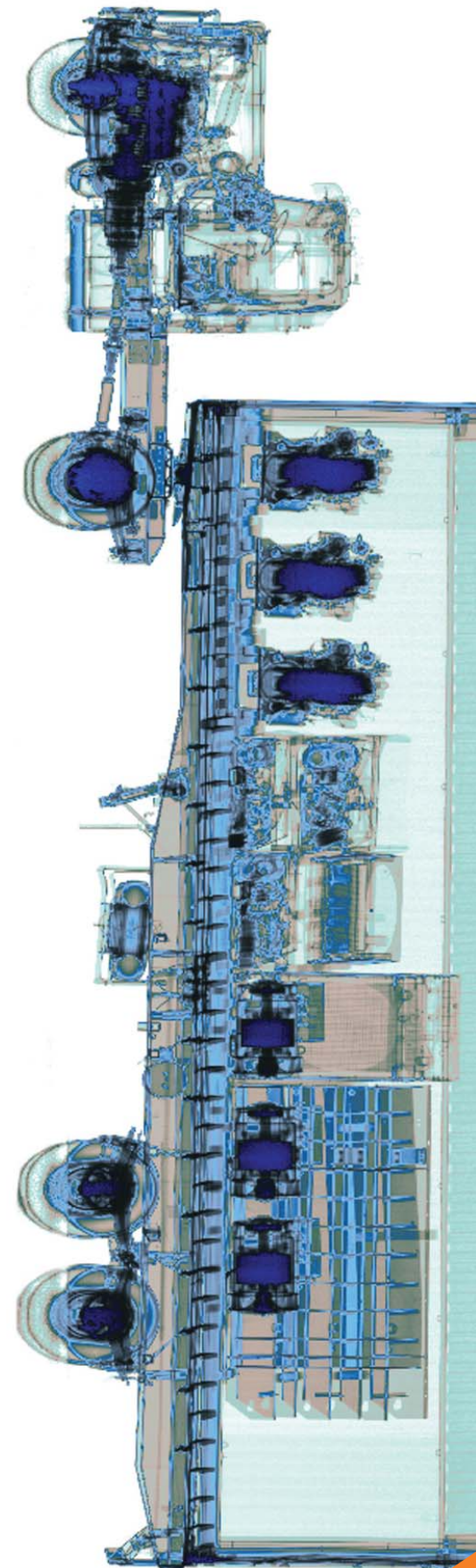


Imagen radioscópica  
Escáner fijo de 9 MeV

# Soluciones integradas

## Seguridad del comercio

Cotecna posee una experiencia única en seguridad del comercio y puede proponer servicios de inspección no intrusiva (con escáneres y cualquier otro tipo de tecnología de inspección) orientados específicamente a la seguridad del comercio.

Estos servicios, que van desde la asistencia técnica a los proyectos llave en mano, pueden personalizarse para cumplir con las normas y directrices de seguridad del comercio vigentes.

## Cartera de facilitación del comercio

Los servicios de escaneo de carga tienen un papel central en la cartera de facilitación del comercio de Cotecna. También pueden combinarse con nuestras otras soluciones tecnológicas, como seguimiento de la carga, monitoreo del tránsito aduanero, detección de explosivos o detección de radiaciones.

Un componente clave de nuestra cartera es el Sistema Inteligente de Administración de Riesgo (SIAR®). Esta potente solución de TI recopila y analiza transacciones comerciales para recomendar el nivel adecuado de intervención de la Aduana tomando en consideración el riesgo de fraude y la disponibilidad de recursos humanos y materiales. La fusión única de criterios aleatorios y selectivos con un modelo econométrico comprobado para la evaluación del riesgo permite a este sistema adaptarse a las nuevas pautas del fraude, determinar y tratar modelos de riesgo cambiantes e incorporar medidas administrativas aduaneras.

Combinando el SIAR® con servicios de escaneo, las aduanas pueden concentrar sus recursos en transacciones de mayor riesgo y luchar más eficazmente contra el fraude y el terrorismo.

Otro valioso componente es ValueQuest®, una solución completa, modular y personalizable destinada a ayudar a las aduanas a verificar la exactitud del valor declarado de los productos. ValueQuest® cumple cabalmente con el Acuerdo de la OMC sobre Valoración Aduanera y promueve el desarrollo de capacidades en valoración, aportando también una contribución decisiva a la gestión de riesgos.

Como parte de las soluciones integradas de Cotecna, todos los servicios anteriores pueden combinarse perfectamente con los servicios de escaneo de carga y, por lo tanto, tienen un fuerte impacto en el rendimiento y la eficacia de nuestros clientes.

## Referencias en escaneo de contenedores

### Alianzas público-privadas (incl. BOT)

- Ghana (1999-hasta la fecha)
- Senegal (2001-hasta la fecha)
- República Dominicana (2003-2005)
- Togo (2004-hasta la fecha)
- Tanzania (2004-hasta la fecha)
- Nigeria (2006-hasta la fecha)
- Guinea Ecuatorial (2007-hasta la fecha)
- Congo Brazzaville (2007-2009)

### Asistencia técnica y consultoría

- Kenia (2003-2005)
- Mauricio (2006-2007)
- Yemen (2006-2008)
- Perú (2007-hasta la fecha)
- Indonesia (2003)
- Colombia (2003)
- Montenegro (2008)
- Armenia (2009)
- Burkina Faso (2008)

## Acerca de Nosotros

Cotecna es el líder mundial en servicios de inspección para gobiernos y un pionero y una autoridad reconocida en programas de gestión de riesgos, junto con el uso de tecnologías de inspección no intrusiva.

Fundada en Suiza en 1974, Cotecna se creó inicialmente como sociedad privada para responder a la demanda de servicios de inspección profesionales en Oriente Medio. Nuestro espíritu empresarial y nuestro excelente conocimiento de las economías emergentes nos han permitido lograr ser un proveedor líder de servicios de seguridad y facilitación del comercio, que goza de credibilidad internacional en inspección y pruebas.

Nuestro Grupo ofrece una amplia variedad de servicios de apoyo a las aduanas que asocian tecnologías avanzadas y transferencia de conocimientos a soluciones innovadoras y personalizadas para mejorar y proteger los entornos comerciales a nivel internacional. Además de proyectos de gestión de riesgos, inspección en destino e integración de escáneres, también proponemos a las aduanas programas de modernización, asistencia en valoración aduanera, soluciones para la seguridad en los intercambios internacionales e inspecciones comerciales.

El grupo Cotecna ha registrado un importante crecimiento en los últimos 10 años, y cuenta con una plantilla mundial de unos 4.000 profesionales y agentes, con cerca de 100 oficinas en el mundo. Nuestra experiencia probada y comprobada se deriva de más de 35 contratos de servicios de inspección gubernamentales.



Instalación de escáner de pórtico reubicable

TRIED AND TRUSTED



**Cotecna Inspection SA**

58, rue de la Terrassière  
PO Box 6155  
1211 Geneva 6  
Tel. +41 22 849 69 00  
scanners@cotecna.com  
www.cotecna.com